



九月初九 重陽法會

《地藏菩薩本願經》有云：「吾觀地藏威神力，恆河沙劫說難盡，見聞瞻禮一念間，利益人天無量事。」地藏菩薩誓願深重，廣庇一切眾生：「於十方世界，現大不可思議威神慈悲之力，救護一切罪苦之事。」〈如來讚歎品〉中提及，如有眾生，聞地藏菩薩名號，合掌讚歎，誠心禮敬、塑畫造像、常行供養等，則能獲福無量，不遭橫禍、病不侵擾，若能於十齋日每轉此經一遍，現世令此居家無諸橫病，衣食豐溢。以上種種福事，皆因地藏菩薩大願力不可思議，若有眾生身心受苦、眾病所惱，只要持念地藏菩薩名號，身心苦惱皆悉除愈。若在世眷屬為已亡者持念地藏菩薩聖號，亦能得生天界，乃成佛道，殊勝難得。



▲佛聯會董事智鴻法師在香港佛教墳場地藏殿進行灑淨



▲智鴻法師聯同本會董事及居士代表參與重陽法會

香港佛教聯合會於今年重陽節在香港佛教墳場地藏殿內舉行「重陽法會」，以至誠心虔誦《地藏菩薩本願經》，祈願地藏菩薩加持，讓先靈得以超升，往生淨土、離苦得樂。「2019冠狀病毒病」仍然肆虐，本會祈求地藏菩薩慈悲加庇，讓疫情早日消除。

當天法會由本會董事智鴻法師主法，先進行灑淨令壇場清淨，其後聯同本會一眾董事，計有妙慧法師、修岸法師、香港佛教墳場委員會主席何德心居士、崔常祥居士、溫果和居士及其他居士大德於地藏殿虔誦《地藏菩薩本願經》。眾人祈願仰仗地藏菩薩威神力，以禮拜地藏菩薩之功德，迴向眾生，離苦得樂。

重陽節之前，懸掛風球。可幸重陽節當天佛力加庇，風球除下，天公造美，天氣放晴。法會順利圓滿，清淨莊嚴，祈願疫情盡快消除，眾生康泰，離苦得樂。☸



會屬學校學生參加「慈悲護生·戒殺茹素」 徵文及專題研習比賽獲佳績



「觀音文化節」6年前由香港儒釋道三教共同發起，於每年農曆九月十九觀音菩薩出家紀念日舉辦活動。「2019冠狀病毒病」肆虐全球，讓我們反思人與動物的關係，「儒釋道觀音文化節籌備委員會」今年決定以「慈悲護生·戒殺茹素」為主題，提倡戒殺、護生、素食、環保等理念，以期淨化社會人心。

為了加強在年青一代推動茹素護生文化，大會在今年暑假期間，特別圍繞「慈悲護生·戒殺茹素」主題，邀請中、小學學生參加作文比賽和專題研習比賽。香港佛教聯合會會屬學校積極響應，多位中、小學學生於活動中獲頒獎嘉許。

除徵文及專題研習比賽外，大會舉辦了一系列活動，包括10月24日於葵涌觀音講堂的開幕儀式及主題對談；於10月31日在尖沙咀街坊福利會會堂舉辦「與你傾『素』齊護生」，以互動形式向公眾推廣素食護生理念，以及如何在生活中實踐。

誠如會長寬運大和尚在活動致辭時分享，佛教常說「種善因，得善果」，希望大家坐言起行，茹素護生，廣種善因，保護地球。☸



▲佛聯會屬校學生囊括初小組三甲獎項，由香港道教聯合會副主席侯永昌道長頒獎。



▲佛聯會屬校學生囊括初中組三甲獎項，由會長寬運大和尚頒獎。



◀佛教善德英文中學獲專題研習比賽冠軍，就推動素食文化進行探討。

「觀音文化節」徵文比賽及專題研習比賽 佛聯會屬校得獎者

冠軍（初小）	佛教黃焯菴小學	王靚
亞軍（初小）	佛教黃焯菴小學	羅卓桓
季軍（初小）	佛教林金殿紀念小學	林曉淘
優異獎（初小）	佛教林金殿紀念小學	黃國翹
亞軍（高小）	佛教榮茵學校	伍澄滄
冠軍（初中）	佛教葉紀南紀念中學	黎嘉欣
亞軍（初中）	佛教黃允畋中學	鄭心怡
季軍（初中）	佛教沈香林紀念中學	楊煒燁
優異獎（初中）	佛教孔仙洲紀念中學	楊穎欣
季軍（高中）	佛教沈香林紀念中學	顏俊傑
優異獎（高中）	佛教黃允畋中學	梁家菁
優異獎（高中）	佛教黃允畋中學	鄺雨琪
優異獎（高中）	佛教覺光法師中學	陳樂兒
專題研習比賽冠軍	佛教善德英文中學	

《香港佛教》十一月號現已出版！

如來如去館

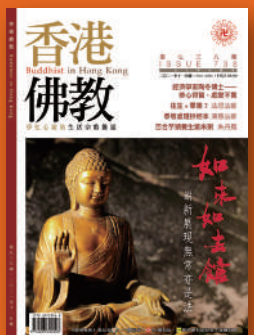
嶄新展現無常亦是法

寶蓮禪寺的天壇大佛因維修而暫停開放，為讓到訪者了解大佛，寺方新設了「天壇大佛之如來如去」展覽館。兩個獨立的展覽館分別展示大佛的源起、維修的挑戰、佛陀三十二相的介紹等，以及設置體驗佛法的互動裝置。

陶冬博士——

修心得智 處變不驚

知名經濟學家陶冬博士，多年來在金錢世界中打滾，同時不忘修心，以佛法智慧來面對瞬息萬變的金融市場，達至處變不驚。他認為佛法在人間，法由心生；若心能靜下來，就能從容面對無常的世事。



《香港佛教》於7-11便利店、OK便利店、華潤便利店及各大報攤有售，每本售價港幣10元。



《香港佛教》
訂閱及助印

佛聯會安老服務源起——

慈和安老院

上世紀八十年代末至九十年代初，初露端倪的人口老化現象，因突然出現的移民潮而變得嚴重起來，缺乏照顧的長者人數上升。其時，安老院宿位需求大增，香港佛教聯合會董事會決定開展安老服務，「慈和安老院」因而誕生，以配合社會急切需求。

慈和安老院位於九龍塘森麻實道「金霞精舍」舊址。1988年10月，佛聯會成立籌備工作小組，由時任董事江妙吉祥居士為小組召集人，籌備成立安老院。1991年8月1日，開辦慈和安老院，首任院長是簡瑞蓉女士。

其時，佔地一萬多平方呎的慈和安老院，樓高兩層，設有4至6人的普通房及2至3人的私家房，可供54位60歲以上女性長者申請入住。各房間設有獨立廁所及冷暖空調機。院內有休憩花園，可供院友閒坐及散步。院舍側有一間佛堂，可供院友禮拜佛像。慈和安老院除了提供基本的住宿服務之外，醫生會定期為院友診症及檢查身體。院舍所提供的膳食，有素食或葷食作選擇。院舍開辦興趣小組及文娛康樂活動，以舒展院友身心。

2001年，鑑於慈和安老院要作維修，以及本會主辦的另一間安老院（佛教沈馬瑞英護理安老院）運作已上軌道，故在當年3月31日，本會結束了慈和安老院的運作。慈和安老院的成立，支援了香港短期急增的安老院舍需求，也使本會吸取運作安老院舍的寶貴經驗，對本會其後順利開展的各項安老服務，意義重大。 (F)



▲慈和安老院外貌



▲院內的休憩花園，空間廣闊。



▲安老院房間內設有獨立廁所



▲普通房可容納4至6人



▲設於院舍側的佛堂

香港佛教聯合會青少年中心 支援少數族裔、非華語兒童學習中文

對於香港的少數族裔、非華語兒童而言，中文並非他們的母語。若家庭支援不足，他們對學習中文或會感到困難。為此，香港佛教聯合會青少年中心和本會屬校為少數族裔、非華語兒童開辦課程，以多元化活動及資訊科技，誘發他們學習中文，以適應本地文化、生活環境及教育體系，從而建構共融社區。

化名P的小朋友是一名尼泊爾裔小四男生，從小與父母、哥哥在香港生活，平日主要用母語與家人溝通。雖然他能操流利粵語，但讀寫中文能力較弱，須靠哥哥教他。他從小很抗拒學習中文，認為中文非常沉悶和困難，故在校內上中文課時表現不太積極，中文成績也遠遜其他同學。經老師多番鼓勵，他才勉強答應參加由學校和青少年中心合辦的暑期中文班。

P就讀的班共有9位學生，大部分是升小一或小二學生，只懂說英語，而P是最年長的一位。青少年中心導師留意到P對自己欠缺信心，故特意選他為班長和請他擔任小老師，帶領同學在課堂開始及結束時以粵語唱歌。P在學校很少機會擔當領袖角色，故很樂意接受這項難得的任務。自此，P上課表現非常積極和投入，他準時出席每一堂課，在字詞學習和句子寫作有明顯的進步，為其他同學建立了好榜樣。他表示有信心學好中文，並會將暑假所學運用於日常生活中。☯



▲少數族裔、非華語兒童在做勞作，用不同顏色和圖案學習中文字（上），以及看短片學唱中文歌（下）。

香港佛教聯合會陳馬美玉紀念康樂營 即將興建草地滾球場

近年，陳馬美玉紀念康樂營各項新發展計劃陸續展開。今年2月，康樂營獲旅館業監督發出「賓館（度假營）」牌照，為大眾提供日營及宿營服務。今年9月，本會獲「戴麟趾爵士康樂基金（主要基金）特別計劃」資助以建造草地滾球場，此工程將不久展開。



本會將營內的舊游泳池改建成草地滾球場，球場面積約為420平方米，設有3條球道。球場建成後，康樂營將廣邀各界人士，舉辦草地滾球活動、訓練和比賽，讓大眾接觸不同的運動。



草地滾球運動在20世紀初已引進香港，時至今日，已成為一項老少咸宜、受歡迎的消閒運動。進行草地滾球運動時，全身肌肉都會被輕柔而低衝擊性的動作所帶動，達到適當地運動全身的效果。近年，愈來愈多人學習草地滾球運動，唯本地的場地不足。康樂營的草地滾球場建成後，將會是東涌乃至離島區首個場地。所謂「近水樓台先得月」，對鄰近的青少年及居民肯定是一大喜訊。☯



黃金是毒蛇

有一天，佛陀與弟子阿難在田間的小路步行，他們看見路旁有一些閃亮的東西，佛陀說：「阿難！你看，有大毒蛇！」

阿難回答：「世尊！您說得沒錯，是毒蛇！」

師徒兩人對話完後，繼續向前走去。

田裏有一個農夫聽到佛陀與阿難的對話，好奇地探頭一看。他看到路旁的黃金，隨即把黃金據為己有。他的生活，從此富裕起來。依當時古印度法律，擅自拿走沒有主人的財物是犯了殺頭之罪。後來有人懷疑農夫不合法謀財，於是告發他；國王就派人將農夫逮捕，準備處斬他。

劊子手行刑前，農夫後悔地說：「世尊說得對，黃金是毒蛇！」

劊子手聽後，認為當中必有隱情，趕緊向國王報告。國王召見了農夫並向他查問，農夫講出拾到黃金的經過，他說：「假如我不是貪心，今日又豈會落得如此下場？」

信佛的國王聽後，赦免了農夫的死罪，並教導他要有正知、正見，最後更釋放了他。

摘自《大莊嚴論經》卷第六



圖：Dawn Chan

寬運法師 開示

佛教不否定「求財」，所以《瑜伽師地論》第三十五卷：「如法求財，不以非法，不以卒暴。」「非法」是指以「不正當的手法」求財；「卒暴」是指「暴富」。偷人錢財、強佔錢財既是非法，亦為卒暴，故會造惡業，得不好的果報。這與中國傳統「君子愛財，取之有道」的看法亦相近。正當地獲取金錢，才是君子所為。

貪心是佛教所說的三毒之一，可見其害處。故事中的農夫因貪念將別人的財物佔為己有，這猶如偷盜，在古時和現代社會均為非法，故此他要承受惡果。現代經濟學形容人類的欲望是無限的，人類都是追求利益最大化的。因此不少人錯誤地認為「貪」是理所當然的，是發達的條件。事實上，非也，我們應透過學習和修行，學懂規範自己，明悟正確做人做事的智慧。貪心者，侵損他財，得不到別人的信任和好感，少有能發達的；即使有暴富者，也不會長久。

為甚麼「貪」字會得個「貧」呢？《法句經》第一卷解釋得好：「貪欲無厭，消散人念，邪致之財，為自侵欺。」貪心會擾亂我們的「正念」，如此取得的非法財物，最終會為我們帶來侵損。佛教提倡的求財方法是：不殺、不盜、不誑欺人；如法求財，用於布施。🙏

佛教黃焯菴小學「天文學堂」 啟發思維・寓玩於學

「天文學堂」是佛教黃焯菴小學自設的校本天文課程，以實踐沉浸式學習為重點。該校安排學生於下午「樂學時段」參與此課程，其中一項學習任務是親自組裝專業天文望遠鏡，作為日後於學校天台觀星探日。學校為此課程，特別設有「數碼立體流動星象館」，讓同學足不出戶也可於室內觀星；所購置的十數支專業天文望遠鏡，亦開放予學生、家長及社區人士一同探索星宿之用。

學校購置了航天員裝束，讓學生感受航天員的穿著；開闢了「星空隧道」，其拱頂夜光隧道設計，涵蓋了西洋12星座及中國28星宿；備有「日晷」作天文教材等。學校希望透過一系列的天文設施，結合STREAM（Science科學、Technology科技、Reading閱讀、Engineering工程、Art藝術、Mathematics數學）及跨科學習等多元趣味教學，以開啟學生思考、探索人事物的知識大門。🔗



▲學生在學校天台透過專業天文望遠鏡探日



▲半圓型的「數碼立體流動星象館」能模擬宇宙太空的景象

佛教沈香林紀念中學

「AI4Good」人工智能領航學校之一

佛教沈香林紀念中學今年成為資訊科技教育領袖協會（AiTLE）及Microsoft香港合辦的「AI4Good」（人工智能推廣計劃）的四間領航學校之一，也是該計劃新界西的首間合作學校。該校為配合校內所推行的「同創共學」（Learning for Good）計劃，以培養學生積極態度及自利利他的佛化教育精神，故以「AI for Community」（人工智能為社區的角度）為「AI4Good」的主題。

該校在校內推行多個人工智能常規課程及延伸活動，而負責老師需要學習及考取主辦機構所辦的人工智能課程資格，然後帶領學生參與主辦機構提供的編程技巧及道德議題課程。課程重點在研發人工智能時，應以解決社區問題、人文需要為首要目標。

師生完成編程後，學生將在老師的帶領下身體力行，親身體驗並了解社區的需要，然後構思或設計相關的智能服務或產品。透過了解、應用及實踐不同方案，讓學生體現「同創共學」的理念，走出校園，累積成功經驗，緩解社區難點。

另外，該校希望善用人工智能技術及相關課程內容，在區內推動人工智能課程。例如在校內舉辦人工智能教師課程，協助區內其他中小學舉辦人工智能課程及教師培訓。該校亦計劃訓練學生成為小導師，協助教授區內小學生、長者學習及體驗人工智能技術。🔗



▲學校師生參與人工智能培訓課程

心中美食 —— 木鱉果湯

資料由溫綺玲居士提供



最近有緣從一個農夫手上買了一個木鱉果回家。網上查看，據說這果的茄紅素是番茄的75倍，且具有很多對人體有益的功效。一個木鱉果大概可以分8次烹調，每次只用一份，餘下的可放入冰箱保存。木鱉果不用去皮，紅色核衣也可保留烹煮，加上姬松茸、無花果等配料，十分清甜。☞

材料：

木鱉果	100克	姬松茸	40克
雪耳	1小朵	無花果	4顆
陳皮	1片	大紅花腰豆	30顆
粟米	1根	水	約3公升
腰果	50克		

調味料： 鹽 少許**做法：**

1. 清洗木鱉果，切開，取100克備用。
2. 清洗雪耳並浸透；陳皮浸軟去囊；粟米切件。
3. 注水於鍋中。除了木鱉果外，把其他材料放入鍋中；大火煲滾後，轉細火煲約2小時。最後放入連皮的木鱉果及其核衣，煲約半小時後，撒鹽調味即可。

中醫信箱

香港佛教聯合會—香港大學中醫診所暨教研中心(黃大仙區) 註冊中醫 謝昀澔

問 秋冬季節，哪些飲食習慣會不利肺臟？這個季節應該進食甚麼潤肺呢？

答 在中醫的角度，肺是嬌嫩的臟腑，不耐寒熱，所以進食過寒或過熱的食品皆會傷及肺氣。特別在寒冷的季節，吃太多溫熱食品會出汗過多，容易消耗陽氣及肺氣。此外，《黃帝內經》有提及「形寒飲冷則傷肺」，嗜食生冷食品亦會損及肺臟。若肺氣受損，會出現咳嗽、流鼻涕、打噴嚏等症狀，嚴重可導致人體抗病能力下降。

秋冬季節容易出現口乾舌燥、皮膚乾燥、咽癢輕咳的症狀，是因燥邪傷肺引起，故飲食上應當以潤肺為主。今期介紹一款潤肺止咳的食療供讀者參考。雪梨清熱生津、潤肺化痰；杏仁止咳化痰、潤肺下氣。雪梨和杏仁合用有止咳祛痰功效，適合咳嗽、痰質稠色黃人士服用。☞

註：如對個人體質與飲食調養方法有疑問，可向中醫師諮詢。

**杏仁燉雪梨**

材料：雪梨1個、南北杏各5克、冰糖適量。

- 做法：
1. 南北杏浸水15分鐘，清洗後瀝乾；
 2. 雪梨洗淨後於上三分一處切開，挖空梨芯去核；
 3. 將南北杏及冰糖釀入雪梨內，蓋頂封口，放入燉盅內，加入100至150毫升水；隔水蒸約1小時後即可服用。



楊：楊釗居士

寬：寬運法師

李：李焯芬教授

主：楊子矜小姐

香港佛教聯合會於今年年中舉辦了四場網上講座，其中一場恭請了香港佛教聯合會會長寬運法師、常務董事楊釗居士、名譽顧問李焯芬教授擔任講者，由楊子矜小姐擔任主持。三位講者道出這世紀疫症為人類帶來的反思，以及人們如何能從佛法中找到出路。

主 今年佛誕節吉祥大會的主題是「智慧·悲心·信願行」，請寬運法師為我們開示如何可做到？

寬 佛教所說的般若（智慧），分為三個層次：文字般若、觀照般若、實相般若。當中最主要是能「觀照」，反省自己。當你了解「無常」、「苦」、「空」等真理，就有智慧了，有智慧就有正能量，才能度一切苦厄。有了智慧，也要信願行。從信仰開始，還要發大願。中國四大菩薩（觀音、文殊、普賢、地藏）既有智慧也有慈悲，其中地藏王菩薩發了大願：「眾生度盡，方證菩提」。所以，信願行要落實在實踐中，如未可實踐大願之前，我們可自調、自度、自淨。只要向善，相信三寶（佛、法、僧）的力量，就能使人覺悟，呈現如來的智慧德相。我們懷着決心，不畏懼，疫情定會過去。當人心中有美好，世界自會美好。

主 請教楊居士，剛才您教我們忍耐。但可能有些人忍耐後，事情未必會變好。或者他忍得多，心有不忿，甚至生出惡意。我們應怎樣調節呢？

楊 對，人忍得多也會「爆發」。大會主題有「悲」和「智」，也是解決的方法。人能夠忍，一定要有大悲心。佛陀講過眾生平等，不可殺生。若殺了生如同欠債要還錢。當你明白這因果，知道現在的疫情就是還債中，我們要看開些，就能忍到，也要明白人與人、動物、自然之間的關係，故應提倡環境保護及心靈環保。

此外，還要仰仗如來的加持力，念佛號：「南無藥師琉璃光如來」或「南無藥師佛」。「南無」是皈依之意。建議開始時每日念一百零八遍；如欲加重效力，就每日念一千零八十遍；若再進步，就七日內念一萬遍；也可念「南無大悲觀世音菩薩」、「南無觀世音菩薩」、「南無大願地

藏王菩薩」。由於人人感應的緣不同，當你感應到與哪位佛菩薩有緣後，持念該佛菩薩的佛號便可。還有，要從工作和生活上做到活在當下：減少人多的聚會、不去太多人的地方。此外，要戴口罩及打防疫針。總括來說，要看得開，活在當下，你就能夠兼具慈悲及智慧。

主 今次講題是「疫情中的反思」，反思人與動物的關係、人與大自然的關係以及人與環境的關係。請李教授分析人類與地球怎樣可以共存。

李 慈悲和智慧是佛教重要的法寶。慈悲是對人慈悲，智慧是對周邊的事物有智慧，智慧是從世間萬事萬物的了解而來。面對疫情，在佛教來說，萬事的發生也有其原因，回顧人類幾千年的歷史，大型瘟疫也發生過至少十多次。我們要信任醫療系統，因為醫學不停地進步，如以前應對疫症開發了天花、霍亂、傷寒等疫苗，疾病慢慢地受控。新冠肺炎病毒疫苗也需要一段時間穩定，疫情始終也會過去。佛教的四諦觀（苦、集、滅、道）能有助面對災難，慢慢就會過去。善用佛法，必定有解決的方法。

主 現請三位講者做總結。

寬 有佛法就有辦法！息滅貪瞋癡，勤修戒定慧，諸惡莫作，眾善奉行。疫情會過去的，要相信有美好的將來。

楊 我們要深信因果，戒殺生，倚仗佛菩薩的加持力，從工作和生活中做到活在當下，便可面對和度過疫情。

李 我們應有信心，依着佛教的慈悲與智慧，認識因緣觀，萬事萬物背後也有原因。透過科學研究找出病毒源頭，開發適合的疫苗，然後廣泛應用，克服這疫情。☸

（全文完）

捐助項目 ● 助印《佛聯匯訊》

帳戶號碼 恒生銀行 289-017766-001

(課稅年度捐款港幣\$100或以上,可憑本會收據申請扣稅)

捐款金額:

- 現金 (請親臨本會捐遞,切勿郵寄,以免遺失)
- 銀行存款 (請將存款收據「正本」寄回本會)
- 支票 (抬頭請寫「香港佛教聯合會」,支票背後請寫聯絡電話及回郵地址)

捐助人芳名:

(本會將於收款後下一期《佛聯匯訊》刊登捐款者芳名以作鳴謝,如欲以其他名字刊登,請在下面填寫)

收據姓名: _____
聯絡電話: _____
地址: _____

請將填妥之表格,連同劃線支票或銀行存款收據正本,寄回:香港灣仔駱克道338號1樓 香港佛教聯合會

香港佛教聯合會盡力遵守《個人資料(私隱)條例》中所列載的規定,確保儲存的個人資料準確無誤,及有妥善的儲存方法。香港佛教聯合會可能使用您的個人資料(包括您的姓名、電話、傳真、電郵及郵寄地址),以作日後與您通訊、籌款、介紹活動 / 法物、邀請或收集意見的推廣用途,您亦可以隨時要求本會停止使用您的個人資料作上述推廣之用途,費用全免。日後查閱或更新資料,請隨時致電2574 9371。



網上助印

鳴謝: 結緣捐款,利益眾生,功德無量,本刊特別感謝以下功德主。

《佛聯匯訊》助印 (9月1日-9月30日)

盧巧雲 \$5,000
能慧·楊澤川 陳淑然 \$3,000
關中理·關中麟 \$2,500
王玉美·林綺芬·楊陳惠珍合家·嚴雅斐 \$1,000
何志文 何笑珍 \$600
司徒振聲·何美珍·吳素珍·吳葵蓮合家·李蘇·林鄧玲(已故) 鄧劉芳(已故) 林中文(已故) 林錦文合家 林智健合家·陳松芬·陳偉瓊(已故)·麥佩琮·馮淦銓·黃林·楊美琴·劉偉光·蔡秀清·鄧友榮·蕭思莊 區蘭(已故) 陳麗屏 蕭海男 蕭海成·鍾偉就 \$500
李彥蓉·林淑卿(菁)·黃渭峻 \$400
LO WAN KEI WINNIE·丁曉芳·何桂芳·余家雄 余家熙 烏龜·吳兆銘合家·李文良(已故)·李冠勳·袁荷鳳合家·馬美蓮(已故)·莊淑賢·陳麗堃合家·楊植茜合家·雷惠冰·蕭永亨·蕭應均(已故)·賴文華 \$300

馮好(已故) \$280
JOHN STUART SHOSTROM·丁振勝·仇富源·王善景合家 蔡如霜合家·何桂芳(已故) 吳順貞(已故)·余逸揚 余雋輝 鄧鳳雯 蔡永大 黃麗冰 余善恆 蔡址謙·吳一娟 戴安琪·呂青洋·李美蘭合家·林偉雄合家·林端鳴 林端華·孫妙玲 何藹琪·梁雯合家·陳艷芳·陸綺薇·曾焯強·黃致仁 黃欣慈·黃惠貞·楊知融·趙淑英·劉王愛群合家·蔡金站 李麗紅合家·鄭少榮(已故)·鄭國良合家·鍾宅藍妹·鍾桂華合家 \$200
邢邦昌 謝修寶·盧禮翹 盧禮姿 \$150
孫紹航 \$140
黃子光合家 \$108
JAYDENBABY PRODUCTS LTD·KWONG YIU CHUNG WINNIE·LAM NI·LEE SZE HIN·PROFITS CONSULTANT COMPANY·丁景源·方小嘉·王秀珍·王重元 劉妙華合家·王嘉毅 王嘉宏·王蕾·王豐獲合家

·何振誠 杜潔華合家·何鈺女·何澤邦 李麗娣合家·何錫堂 劉妙群合家·佛弟子·吳明曉·吳桂英·吳曼麗·李坤玲·李金勝合家 李浩仁 洪雄飛合家 俞增福合家·李修慧·李進益 陳碧華合家·李慧賢合家·周志堅·周燕珠·林麗冰·孫玉(已故)·孫娟娟合家·張秋忍·張瑞容 張家偉合家·梁永立·郭秀珍合家·郭佩玲·郭健合家·郭麗卿 許教昇 許竣欣 許教泰·陳明意·傅玉英·勞銀波·彭鳳琮 高樂仁 高裕鈞·無名氏·程白弟(已故)·馮卓餘·黃億年·葉瑞林合家·趙英慧·劉玉珊·劉河清(已故)·劉健安 許瑋芝·劉錫任 劉婉芳合家·潘錦玲(已故)·蔡惠殷合家·蔡傳穎合家·蔡德君 蔡雅君·鄭燕嬌·黎麗玲 朱素婷·盧子靖·盧天偉·盧少娟·盧世偉·駱漢英·謝林氏合家·謝炳光·羅維周·羅錦榮(已故) 林康強(已故) \$100

香港佛教墳場「小小淨土」及「夢影花徑」捐助鳴謝 (9月1日-9月30日)

區沃雲合家 \$150,000
何德心 \$118,500
永義(香港)有限公司 \$100,000
無名氏 \$50,400
葉仕傑 葉蕭婉華 \$50,000
ARTS & EDUCATION LIMITED·張月琴·張錦華 \$30,000
陳淑徽 \$22,000
林淑興·林毓卿·香港佛教觀音院有限公司·馬美琴·張玉珠·陳玫瑰·陳振熙 \$20,000
淨空老法師眾佛弟子 \$18,050
劉笑薇 \$15,000
譚家俊 \$12,000
潘美貞 \$10,800
屠伯羣 \$10,200
NG SZE NGA·WOO TRACY·方鵬志 王燕娟·王展堃·王健成·王詩竣·古倩華·甘國光 羅善萍·伍迦齊·伍智勇·朱伍娣合家·朱凱順(已故)·何應倫·何蘭花·佛教華嚴閣·吳小蘭·吳永煜·吳金龍·吳恩靈 吳芷瑩·吳錫洪·妙蓮紀念堂·李月明·李亞轉·李美容·李修慧·李慧玲·李賢徐仇儷·李黎瑤冰·李戴明真合家·李寶珍·邢邦昌·周國順·定瑛·林玉娟·林妙純·林灼球·林俊榮·林美華·林培華·林惠貞·姜泳海·紀式玲·胡海璇·胡淑坤·胡勵賢·英慧·香港佛慈淨

寺·凌謝芳·唐少庭 鄧淑君·唐潔貞·唐潔瑜·容綺嫻·徐子澄·徐勝歡·徐顯銘·袁麗芳 鍾煒榮·馬鈺媛·馬廣榮·高錦光·崔金瑰 張永秋·張兆蘭·張君冕仇儷·張步奇 張潘惠珍仇儷·梁文蘇合家·梁淑蓮·眾無名氏·莊宜趙 楊麗容·許光榮·陳秀敏·陳松卓合家·陳素良·陳馬美玉紀念基金·陳齊香·陳麗娟·陳麗雯·陳耀傳·麥志聰合家·麥佩琮·麥惠玲·傅凱汶·馮麗蓮·黃全桂(已故)·黃建獅·黃葆梅·黃澄樺·黃麗娟·黃寶·慈馨·葉俏宜·葉柏榕·葉柏鴻·葉柏麟·葉灝霖·劉震漢 方文英·潘志昌·蔡麗珍合家·鄧潤梅·盧天鳳·盧良建·戴永強 方文珍·戴金鑾合家·戴惠玲·謝麗萍·鍾金桂 鍾曉慧·鍾陳育翔合家·鍾穎茵·羅群英·譚運媚·寶運有限公司 \$10,000
無名氏·釋淨恩法師 \$8,000
SIMON WONG·何興華·李雅健·沈益辛合家·姚春娥·洪秋芬·許嘉瑩·無名氏·劉麗瑋·蔡肇偉(已故) \$5,000
SO CHEUK LAM \$4,000
CHAN SHU WING·KEUNG KA HAY·KEUNG YING HAY·李立民·李碧君·馬家·高永祥合家·張榮喜·眾無名氏·陳麗堃合家·陳麗蘭·蔡映麗·鄭玉儀 鄭偉良 鄭穎儀·釋瑞洪法師 \$3,000
胡玉萍 周可欣·無名氏·黃麗芳 \$2,500

周智珍 \$2,400
HO YUK LIN·LAU KM·甘麗德·伍月嬌·朱小寶·吳心好 MONA NG·吳英群·吳碧琪·吳蓮菊·李定緯·杜寶琴·沙麗娟合家·周思璇 周思珊 周衡山 柴安芬·林官鳳合家·林淑卿(菁)·金美華·姚加謙合家·馬嘉兒·莊汝玲·郭麗萍·陳松潮 謝輝娟·陳英瑜·陳萃娥·陳麗霜 黃仲源合家·無名氏·馮彩霞·楊偉文合家·楊漢源·葉少群·劉秀芳·歐陽凌·蔡卓毅 蔡卓勤 蔡卓斌·蔡素貞·賴運良·鄭淑儀合家 \$2,000
眾佛弟子 \$1,700
文廣虹合家·胡綺雯·陳月娥·劉小平·劉偉光 劉氏家族·蔡健強·鍾陳育翔·釋衍仁法師·蘭苑館館有限公司 \$1,500
唐益群·梁燕萍(已故) \$1,300
何琮華 \$1,200
邱靜儀 \$1,010
CHEUNG YIU FONG·KONG MAN FUNG NORMAN·LAU MEI LAI·LO MING LUN·LO PO YING·PAULINE NG ADA HO SING SO·WONG LAI MAY LIZA·YEUNG SHUI LIN·方曉華·方熾梅·王少蓮合家·王民飛合家·王玉美·王立新合家·王兆穎合家·王傑冠合家·王慧安合家·王慧慈合家·王錦昌合家·王錦棋合家·王錦煥合家·王錦豪合家·石帶娣·任文偉·

何家祺·何曉明·余文超·吳彥澄·馬欣宜·吳振坤·吳偉明·劉月華合家·吳強悅合家·吳森全·吳穗蓉·李卓儒·李昕恩·李彥蓉·李浩然·李國卿·李張珍瑜·李馮琪華·李燕芬·李濟榮(已故)·李露芳·杜偉泉·冼國華·周彩銀·周達成·周達興·林靜·林玉雲·林卓義·林倩玲合家·林雀鳳·林智彰合家·林蕭莉莉·姚細琴·施建宙·胡美枝·胡萬茵·唐芝惠·鍾金鳳·孫潔雯·容海恩·容煒城·翁嬌合家·馬月娥·高匡平·高嘉怡·高樂悅·區元正·張啟源·張演紹·張潘德連·梁言澧·梁棋·梁詠珊·梁顯俊·梁艷枝·眾佛弟子·眾無名氏·許仕蓮·許玉霞·許美蓮·許萍萍·郭玉蘭合家·郭秋彤·陳子軒·陳正煊·陳玉麟·陳志強·陳岱輝·陳晉曦·陳書遙·陳浩成·陳鈞洽合家·陳雲麟·楊淑善·陳漢深·陳峰·陳廣·陳曉玥·蕭寶真·陳鳳儀·陳慕仁·陳慧冰合家·陳燕麗·陶偉思·賴翠雯·陶健衡·陶宇健·麥北帶(已故)·麥芯鉤·麥美美·麥莉莉·麥惠卿·麥熾淇·麥樹泉·麥錫槐·曾章燕·馮惠蓮·黃少萍·黃輝·黃玉冰合家·黃玉卿·黃早淦·黃桂新·黃渭峻·黃耀慶·楊玉娥·楊明達·楊銀好·葉伯仁合家·葉榮生·鄧家良·鄧麗嫦·廖桂芬·聞初美·劉仍昌合家·劉日紅·劉玉珊·劉玉珍合家·蔡慧雯·談玉卿合家·鄧玉意·鄧家喜·黃愛珠·鄧峻樑·張麗之·鄧煒玲·鄧鳳蘭·鄧寶蓮(已故)·黎少薇·蕭永亨·賴玉惜·勵志德·謝思欣合家·謝偉成·謝偉森·謝偉聰·謝德棟·韓漢貞合家·羅珍·羅翠媚·羅麗芬合家·譚翠茵·關惠娟合家·蘇楚平合家·蘇煒嬌·釋淨志法師·釋淨賢法師·釋淨謙法師 \$1,000
李志邦合家·無名氏·鄭秀真·姚國杰·姚金濠·姚麗珊·龍李濤舒 \$800
丘帶娣·周遠榮·黃澄鏐 \$660
呂廣雲·孫妙玲·何藹琪·郭細英·歐陽德輝·黎錦棠·黎昱鋒·陳碧華·梁浚泓·梁皓銘·鍾力安·吳雪冰·黎政民·鍾曉賢·鍾世傑·吳君強·簡慕群·鄭瓊華·鄭晉然·陳冰盈·陸惠貞·張汝松·張愛寬·羅敏聰 \$600
LEE LAI WA · LI SZE WAI · MS THONGTUEN BONGKOCHRAT 湯敏華·丁振勝·三寶佛弟子·三寶佛弟子眾等·孔德媚·尹少泉·胡翠群·尹子樂·王少燕·王日(已故)·王青慧·楊思凱合家·王展超合家·王根·周美玉·王凱焜·王佩蓮·陳苑瑩·王國基·王婉玲·王曉嵐合家·司徒瑞奎·伍淑儀·朱琮·何良偉合家·何桂芳·何國安·何國良·何紹詩·何慧兒·余金妹合家·余瑰琮·佛弟子·何柳好·何家隆·歐陽綺琮·林強·佛弟子合家·吳月意·吳志偉·吳卓軒·吳岳音·吳金彩·吳惜花·吳惠萍·周麗嫦·妙音·宋穎晞·李沃懷合家·李益芹·李婉明·李婉瓊·李細明·李惠珍·李順宏·李葉蓮·李達文·李麗琮·李麗萍·李寶鈿·古喜龍·李耀輝·邢許雪芳(已故)·冼惠敏·周少英合家·周志華·章貴憲·黃永富·黃澤然·黃於晴·周明樂·周浩雲·周裕洋(已故)·余卓(已故)·周連遠·林志東·林育權合家·林松力·李翠芳·林政賢·林笑意·林掌溪·楊桂花·林智權合家·林湖·張麗珊·林華娟·林嘉慧(已故)·林曉芳·林曉苓·林曉蓮·林燕萍·竺月根·竺月蘭·竺秀娜·邱美玲·姜國明·馬珊·姜麗珍合家·施許玲環合家·洪玲玲·洪錦旋·皆力有限公司·紀式雄·紀式雯·胡美鳳·胡賽梅·倪浩桁·凌顯嘉·凌顯甄·唐日軒·唐立軒·唐志恒·徐妙卿·徐惠萍

何玉輝·王碧芝·林偉權·林耀麟·徐嘉儀·蘇羊花·李建發·謝盈盈·林見發·徐嘉麗·翁美玉合家·馬俊·梁敬珍·區松齡·區健龍·區璟梅·張志強(已故)·張偉堂合家·張瑞前·張錦成·張麗雯·梁多梅·梁偉文合家·梁惠賢合家·梁艷群·梅瑞霞合家·畢麗雲·眾佛弟子·眾無名氏·符麗黃·黃倩薇·王子軒·王子樂·王金和·符香微·細哥(已故)·莊惠蚊·莊施毓榮合家·許巧珠·許玲麗·許珠香·許愛嫻合家·許彌明合家·許耀華·郭永雷合家·郭志鍵合家·郭金有(已故)·郭歡(已故)·陳三妹合家·陳少芳合家·陳佩珊·陳佩霞·陳松卓(已故)·陳柔·陳美清·陳恭偉·陳健達·陳啟釗·陳啟皓·陳惠釗·陳銘強合家·陳廣財合家·陳潔冰合家·麥國妹合家·傅玉英·彭月紅·彭潔容·郭振輝·曾四嬌·羅文龍·張文康·呂振強·麥志雄·湯強合家·馮上容·馮玉清合家·馮愛蓮·馮煒雯·馮錦業·黃女(已故)·黃子安·伍步雲·伍秀雲·伍愛雲·伍雲雲·黃月華·黃鳳美·黃鳳娥·黃慧娥·黃耀合家·楊中興·楊少瑩·楊金輝合家·楊敏賢·楊植茜·葉煦楠合家·雷惠冰·趙淑英·趙惠芳(已故)·劉可樂·劉玉明·劉自成合家·劉防好合家·劉季龍·劉映霞·劉炳堯·劉美孚·劉美怡·劉美貞·劉美莉·劉美莊·劉紹基·劉翠逢·樊金儀·歐陽豪澤·歐陽銘澤·歐陽燕玲·潘雄生·潘偉華(已故)·蔡如霜·蔡雲卿合家·鄧友榮·鄧雪卿眾家眷·鄧寶珍·鄭美鳳·鄭爾曼合家·鄭樹基·黎永五(已故)·黎栢琛合家·黎樹輝·黎穎琳合家·黎麗金妹(已故)·盧巧玉(已故)·盧綺霞·駱漢英·謝汶君·謝香·謝桂英·鍾振寧·王翠薇·羅建國·羅婉玲合家·羅黃道依·譚志江合家·譚展熙合家·譚笑薇·譚淑貞·譚綺蓮·蘇少君合家·蘇少娜合家·蘇煒蘭·釋智閑法師·鍾美欣 \$500
石美珍·梁琮玲·陳承發·陳麗華·陳孔忠·周劍影·陳嘉銘·曾國毅·無名氏·黃健康·黃綺齡·霍嘉宜·鍾月華·簡廷樺·林華生·蘇煥銀·林倩慧·羅秀霞·譚耀明 \$400
杜美儀 \$310
CHEUNG PUI SHAN KATHERINE · LAI PUI LAN · MAY NG · 丁曉芳·小子·小妹·任子賢合家·江俊堅合家·何麗華·余宅·吳公哲合家·吳婉汶·呂煒嬌·李志良·李志林·李志堅合家·李志然合家·李冠勳·李彥樑合家·李祺貞·李曉茵·杜麗卿·冼琪欣合家·冼澤光合家·林杏娣·林敬業合家·林靜吟合家·林鐵·洪偉達·凌潤芝·凌潤萍·馬鳳萍·高惠忠·高維明合家·高維略合家·高德強合家·崔潔萍·張雪琴合家·張達強合家·梁琬螢·梁祺泰·梁德賢·梁慕娟·梁慧賢合家·梁麗珍合家·梁寶蓮·梅偉明·眾無名氏·莊少珍·莊淑賢·許寧芷·陳成·陳佩琪·陳美珊·陳美鳳·陳健威合家·陳惠嬌·陳運琴·陳劍峯·陳慧玲合家·陳蘭英·黃曉惠·馮氏父女·馮惠秀合家·黃月春·黃明耀合家·黃美卿合家·黃意·黃鳳嬌·楊梅·楊穎賢·葉活順合家·葉漢添·古玉眉·劉小敏合家·劉婉玲·劉煥霞·劉錦娟合家·樂德貞·潘彥彤·潘榕機·蔡英珍·鄧潔蓮合家·鄭漢培合家·盧桂芳·蕭清蘭·鮑嘉銘·謝炳光·謝德美·韓素珍·魏碧群合家·譚玉華·譚偉明合家·蘇若山 \$300
田偉民·李妙儀·洪偉庭合家·馬媚媚合家·曾繁康合家·劉雅鳴·蕭汶傑合家 \$250

無名氏 \$239.52
朱錦麟·袁淑貞 \$220
CHONG SAU LAI · SUEN KAM TIM · SUEN SIU MEI · WONG CHAK WAH · WONG LAI SAN · WONG YUEN LING · 孔黃惜玉合家·孔德英合家·方小嘉·方活言·方傑仁·王瑞坤合家·王慧英合家·任文進·伍家怡·張玉儀·庄月蓮·朱門譚氏·何玉勤·何志剛·何志豪·何志慧·何凱盈·何斌·何鈞珀·何瑞卿·余淑英·余偉民·余偉強·余琮妹·余琮開·余琮歡·余愛琮·佛弟子·吳少真·吳美卿·吳燕麗合家·吳麗專·吳麗琮·呂祚賁(已故)·周文箴·李少珍合家·李見意合家·李卓彥合家·李炎威·何燕凌·李冠恒·李美玲·李高洁·李偉寧·李國成·李淑芳·李淑儀·李萍珍·李順芳·李順芳·李曉欣·李錫奇(已故)·李蘇女·汪慧瑜·周笑鳳合家·周淑卿合家·周淑麗·周翠屏·周興合家·周麗華合家·林少花·林均昊·林汶靜·林映卿·林桂珍·林婉芬·林淑珠·林惠蘭合家·林貴珍·林雅茵合家·林遠紅·姚標輝·姚麗珍·姜水芬合家·姜珮詩·封凱華合家·施秀劇·施羅晒·施麗錦·胡文俊·胡桂玲合家·胡健文合家·徐天賜合家·徐金勝·袁紫卿·馬文善·區偉林合家·區慧明合家·區麗鸞·李永強·李漢民·張小娟·張振威合家·張振剛合家·張振傑合家·張雪芬·張喜蓮·張惠萍·張翔善·梁志剛合家·梁志賢·梁秀芬合家·梁惠好·梁達尚·梁錦英合家·梁麗萍·眾三寶弟子·眾文頌長老群組組員·眾無名氏·符金柳合家·莫羅小梅·郭友談合家·郭馬美珠合家·陳水滿合家·陳玉蓮·陳金全合家·陳彥蓉·陳為溢·陳秋輝·陳家明·陳家樂·陳珠菊·陳國峰·陳惠玲·陳漢昌合家·陳熙朗·陳熙熙·陳熙陽·陳潤雯·陳錦連合家·陳錦雲·陳麗蓉·陳顯漢·勞銀波·彭志榮·曾向錢合家·曾連漢·馮子微·馮以心·馮以宣·馮以純·馮泳梅·馮金成·馮淦銓·黃少瑜合家·黃美華合家·黃家玲·黃海棠·黃笑英·黃偉業·黃懿婷·黃艷珍合家·葉卓奇合家·葉淑嫻·葉雪芳合家·葉麗珍合家·董惠賢·鄧達成合家·雷瑞芳·廖保賢合家·廖彩鳳·趙惠芳·劉允萍·劉金珍·劉漢星合家·樂一(已故)·歐展平合家·歐陽惠蓮·潘振權·蔡月英·蔡肖雲合家·蔡坤智合家·蔡春花·鄭秀軟·鄭春光合家·鄭清鐸合家·鄭素卿·鄭貴強合家·鄭燕嬌·魯家全·黎觀英·盧偉強合家·盧翠美·盧錫發·盧禮翹·盧禮姿·賴友儀·賴秀雯·鄭偉基·賴定堅合家·賴浩明(已故)·賴偉群合家·霍淑賢·戴瑞賢合家·鍾錦榮合家·韓贖合家·陳炫燁合家·陳泉水合家·張志國合家·魏瑞雲·羅玉琮·羅志傑·羅志輝·羅灶桂合家·羅芷昕·羅門祖先·羅開女·羅寶·嚴志升·蘇宅·蘇奕珊·蘇婷·蘇騷女 \$200
茹偉文 \$180
鄭子林 \$160
李春發·張美蓮 \$150
李映彤 \$120
CHAN CHUN WAH LAM YAN · CHOW MAN LI · CHUNG CHIN CHING(已故) · CHUNG CHIN KWAN LAM KA YEE · CHUNG CHIN MING LAM PANG HUNG · EDDIE LI 李社順·LAM NI · LAM SHING KWAN · LAM SIN YU · LAM YEE CHAP NGAN CHUK CHE · LAM YEE KU(已故) · LEE SZE HIN ·

MAK WAI SUM · PHILIP JOHN SEAGER · 孔敬文合家 · 文玉珍 · 文清(已故) · 文惠鈴 · 方敬廉 釋覺廉法師 · 王作才合家 · 王希哲 · 王希宸 · 王界天 · 王浚緯 · 王清合家 · 王嘉麟 · 王學菱合家 · 王學勤 · 王學賢合家 · 王麗喬 · 王麗榕 · 丘瑞娟 · 古志儀合家 · 田志佩 · 石燕芳 · 成金彩合家 · 朱偉鳳 · 何一妹 · 何几天 · 何沛玲 · 何佩容 · 何明輝 · 何美燕 · 何家俊 · 何家業 · 何偉光 · 何偉全 · 何雅悠 · 何愛蓮 · 何肇恒合家 · 何學鴻 · 何穎琳 · 余柏淵 · 佛弟子 · 吳柳橋 · 吳小燕 · 吳名麗 · 吳孟芸 · 吳雨衡 · 吳祉盈 · 吳美清 · 吳華玉 · 吳傳芳 · 吳穎茵 · 吳鑑而 · 吳麗芬 · 吳麗媚 · 吳蘭芬 · 岑文輝(已故) · 岑沛聯合家 · 岑炳賢合家 · 岑寬林合家 · 岑寬洋(已故) · 岑寬洪(已故) · 岑寬華合家 · 岑衛琴 · 李潤湛 · 李大偉 · 李文標合家 · 李永輝 · 李俊浩 · 李沛蓉合家 · 李佩賢 · 李其禧 · 李房娣 · 李金勝合家 · 李浩仁 · 洪雄飛合家 · 俞增福合家 · 李洪蓮 · 李科穎 · 李衍慧 · 李香平合家 · 李香宏合家 · 李香薰合家 · 李浪勝(已故) · 李婉雲合家 · 李順鄰 · 李穎珊 · 李麗冰 · 李寶蓮 · 車少殷(已故) · 車務興 · 冼玉玲 · 卓美玉 · 周玉蘭 · 周全愛 · 周志有 · 周珈萱 · 周展雲 · 周惠珠 · 周煥璋 · 周煥卿 · 周潔玲 · 周錦洪 · 周鎮城 · 周鎮忠 · 周麗華 · 周敏華 · 林麗姪 · 林小寶 · 林志欣 · 林志德 · 林佩君合家 · 林俊業合家 · 林俊爵合家 · 林家威 · 林偉仁 · 林啟光合家 · 林婷婷 · 林嘉璋 · 林福田 · 林靜翹 · 邵萍菲 · 姜淑蘭(已故) · 洪璋 · 胡卓欣 · 曹裕璋 · 胡珊珊

合家 · 胡美華 · 胡新明 · 胡廣悅 · 倫志光 · 倫淑賢 · 唐燕玲 · 唐燕霞 · 孫宅 · 徐淑媛 · 殷穎琦 · 翁暄嵐 · 袁鳳清 · 馬友好 · 馬永德 · 馬勇彪 · 馬偉明合家 · 馬愛玲 · 馬鈺奔 · 張天朗 · 張少貞 · 張玉蓮 · 張兆英 · 張志成 · 張良施 · 張尚志合家 · 張軍 · 張修清 · 張桂好 · 張琛悅 · 張雅麗 · 張道釗 · 釋道釗法師 · 張道樂 · 釋覺忠法師 · 張綺薇 · 張錦洪 · 張鶴齡 · 張觀君合家 · 梁王燕紅合家 · 梁真浩 · 郭盈盈 · 梁偉貞 · 梁偉鉉合家 · 梁國康 · 梁國業合家 · 梁錦財 · 梁譯云 · 眾無名氏 · 莊麗聰合家 · 莫鎔合家 · 許惠霞 · 許森森 · 許鳳屏 · 郭貝詩 · 陳乙照 · 陳子謙 · 陳有基 · 陳君行 · 陳均培 · 陳秀英 · 陳卓榮 · 陳妹合家 · 陳明蔚 · 陳治宇 · 陳治廷 · 陳建珍合家 · 陳彥澄 · 陳柏熙 · 陳英抹 · 陳家恩 · 陳桂珠 · 陳能(已故) · 陳偉明 · 陳國成(已故) · 陳國貞(已故) · 陳國勝(已故) · 陳國廣(已故) · 陳婉珊 · 陳雪芳 · 陳欽 · 陳煥能(已故) · 陳群英 · 陳萬德 · 陳嘉琪 · 陳潤芝 · 陳潤芳 · 陳潤菁 · 陳潤蘭 · 陳鄭秀鳳合家 · 陳澤鴻 · 陳寶賢 · 陶巧玲 · 陸剛標合家 · 麥國輝 · 麥善江合家 · 善心人 · 曾祝輝 · 曾素儀 · 曾偉靈合家 · 曾詠霖 · 曾鳳(已故) · 曾燕蘋 · 程熾亦 · 賀基鑫合家 · 馮少英 · 馮為璽 · 黃汝麟 · 黃秀芬 · 黃冠樺 · 黃春發合家 · 黃珍英合家 · 黃美鳳 · 黃茂合家 · 黃桂卿合家 · 黃素汶 · 黃偉傑 · 黃惠貞 · 黃焯英 · 黃漢剛 · 黃鳳琴(已故) · 黃燕玲 · 黃錦成(已故) · 黃麗敏 · 黃麗華 · 楊文傑 · 楊文輝 · 楊平安 · 楊志忠 · 晞弘 · 楊翠蓮

· 楊潔心 · 楊穎義 · 溫文詩 · 葉卓麟 · 葉金蘭 · 葉浩琳 · 葉德輝 · 葉濠榮 · 葉寶瑩 · 陳源生 · 董妙儀 · 鄧惠霞(已故) · 鄧貴芝合家 · 鄧積福(已故) · 雷沛強 · 廖芊榮 · 廖晉暉 · 廖錦泉 · 甄寶釵 · 翟惠蓮 · 趙端歡合家 · 趙端偉 · 趙端詠 · 趙端雅 · 趙端嫻 · 趙質權 · 劉玉雲 · 劉防有 · 劉建玲合家 · 劉家興 · 劉徐嘉朗 · 劉惠如 · 劉慧筠 · 劉潔怡 · 劉潔芝 · 劉潔恩 · 劉潔穎 · 劉錦 · 樊一 · 潘春艷合家 · 潘慧敏 · 蔡杏妍 · 蔣媛媛 · 鄧文華 · 鄧仲生 · 鄧仲欣 · 鄧浩峰 · 鄧梅英 · 鄧澤生 · 鄭二嫂 · 鄭李運梅 · 鄭勇成 · 鄭玲玲合家 · 鄭美英 · 鄭美恩 · 鄭陳燕萍 · 鄭黃情蘭 · 鄭廣泉 · 鄭廣秋 · 鄭樂然 · 鄭雞六 · 黎少娟 · 黎杏有(已故) · 黎金妹 · 黎碧琪 · 黎銀崧(已故) · 盧佩群 · 盧金友 · 賴秀華 · 霍晉霆 · 霍穎施 · 霍擊謙 · 龍婷 · 龍潤 · 戴耀榮 · 謝易文 · 鍾月寶 · 鍾玉玲 · 鍾明軒 · 鍾惠思 · 鍾應能 · 鍾邁芝 · 瞿玉鳳合家 · 簡作(已故) · 簡笑容 · 羅九 · 羅小芬合家 · 羅天華 · 羅巧佩 · 吳深 · 羅有誠 · 羅志權合家 · 羅秀瓊合家 · 羅卓詠 · 羅妹好 · 羅官韜 · 羅俊健 · 羅啟朗 · 羅梓玲 · 譚紅玉 · 譚家玉 · 譚鈞琴合家 · 譚麗瑛 · 關文浩 · 關文樂 · 關文輝 · 關向齊 · 關思浚 · 關煜來合家 · 關慶智 · 蘇月寬 · 蘇君珩合家 · 蘇婉玲 · 蘇婉儀 · 蘇婉薇 · 蘇慧君 · 譽東華合家 · 譽德華合家

\$100

最新活動速遞

講座及佛學班

活動名稱	日期	時間	講者	地點	主辦單位
佛學導讀班 《八識規矩頌》點滴	11月21日至 12月12日 (逢星期日)	14:45-16:15	淨達法師	新界元朗體育路9號 元朗劇院演講室	慈航淨院 電話：9268 7796 6141 4205

法會及活動

活動名稱	日期	時間	主持	地點	主辦單位
阿彌陀佛誕法會	12月5日	09:30	智峰法師 覺慧法師	九龍太子道西141號 長榮大廈10樓A-D座	佛學班同學會 電話：2380 6400
虔禮梁皇寶懺六永日	12月14日至19日	09:30	定徹法師	九龍新蒲崗五芳街18號 立安工業大廈1字樓ABC室	佛教信解願行講堂 電話：3568 9454
彌陀佛七法會	12月14日至20日	09:30	宏明法師	香港跑馬地 黃泥涌道31號3字樓	香海正覺蓮社 電話：2572 2662
天壇大佛周年紀念 水陸息災法會	12月15日至22日		淨因法師	新界大嶼山昂坪	寶蓮禪寺 電話：2985 5248
彌陀誕(禮淨土懺)	12月20日	09:00		新界屯門觀音公園	佛教青年協會 電話：2338 9939
內觀十日課程	12月22日至 2022年1月2日			新界大嶼山石壁東灣	香港內觀中心 電話：2671 7031
十方法界聖凡 水陸普度大齋勝會	12月15日至29日			九龍鑽石山志蓮道5號	志蓮淨苑 電話：2354 1888

報名

報名

*所有活動之安排，以主辦機構最新公佈為準

**因版面有限，欲知更多活動訊息，可瀏覽本會網頁<http://www.hkbuddhist.org/activity>



香港佛教聯合會

香港灣仔駱克道338號1樓
電話：(852)2574 9371
傳真：(852)2834 0789



優惠級

香港佛教聯合會 中醫服務

2021三九天灸治療

歡迎預約

三九天灸治療，是用性味溫熱的中藥敷貼，刺激特定人體穴位，以溫補陽氣、扶正祛邪，從而預防疾病；尤其適合有呼吸系統疾病、腸胃不適、容易感冒或體質虛寒等人士。

每年入秋，吳女士因氣管問題經常咳嗽。她曾向西醫求診，可是服藥後不時復發；咳嗽嚴重時會持續一個月或以上，徹夜難眠，影響日常生活。自2017年起，她每年夏天作「三伏」、冬天作「三九」天灸治療。數年間咳嗽情況明顯緩和，再加上中醫內科調理來增強體質，令病情受控和縮短患病時間。



治療者吳女士分享

【三九天灸】治療日期

第一次（一九）	2021年12月21日（星期二）
第二次（二九）	2021年12月30日（星期四）
第三次（三九）	2022年1月8日（星期六）
第四次（加強）	2022年1月17日（星期一）

服務收費：每次港幣\$150

本會為非牟利慈善團體
網頁：www.hkbuddhist.org/cm

預約/查詢

香港佛教聯合會紹根法師綜合中醫服務中心

香港中環干諾道中23號香林大廈5樓 電話：2110 3711

香港佛教聯合會慈濟中醫診所

九龍新蒲崗衍慶街53-55號寶興大廈201室 電話：2321 3573

香港佛教聯合會青山寺中醫服務中心

新界屯門良田村104號地下 電話：2359 9029

香港佛教聯合會—香港大學中醫診所暨教研中心（黃大仙區）（不設早鳥優惠）

九龍樂富杏林街10號香港佛教醫院C座地下 電話：2338 3103



中醫服務詳情

早鳥優惠

現凡於2021年12月13日或之前預約及一次過付款，可享優惠價\$400接受共四次天灸治療（原價\$600）。

*早鳥優惠不適用於香港佛教聯合會—香港大學中醫診所暨教研中心（黃大仙區），如有任何爭議，本會保留最終決定權。

通告：本會沙田活動中心暫停開放

由2021年11月中至2022年2月15日，本會沙田活動中心將進行大型維修工程，以進一步改善中心環境。期間中心暫停對外開放，有意往禮佛或租用人士敬希垂注，感恩見諒。

香港佛教聯合會 職位招聘

www.hkbuddhist.org

香港佛教聯合會現正招聘多個職位，詳情請瀏覽本會網頁或掃描右方二維碼。

